

ЗАКЛАД ВИЩОЇ ОСВІТИ
“Університет Короля Данила”

ОСВІТНЯ ПРОГРАМА

«Англійська мова в міжнародній комунікації»

другого (магістерського) рівня вищої освіти
зі спеціальності В11 Філологія (за спеціалізаціями)
спеціалізація В11.041 Германські мови та літератури (переклад
включно), перша – англійська
галузі знань В Культура, мистецтво та гуманітарні науки

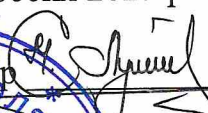
Кваліфікація: Магістр філології
за спеціалізацією В11.041 Германські мови та літератури (переклад
включно), перша – англійська



Вченою радою
ЗВО «Університет Короля Данила»
Голова Вченої ради
 Мирослав ЛУЦЬКИЙ
Протокол №12 від 30 травня 2025 року

Освітня програма вводиться в дію з
01 вересня 2025 р.



Ректор
 Мирослав ЛУЦЬКИЙ
Наказ №35/од від 30 травня 2025 р.

Івано-Франківськ – 2025

ПЕРЕДМОВА

**Розроблено робочою групою
кафедри іноземної філології та бізнес-комунікацій факультету
суспільних і прикладних наук ЗВО «Університет Короля Данила»**

Ковбаско Ю.Г. гарант освітньої програми, керівник робочої групи,
професор кафедри іноземної філології та бізнес-комунікацій
ЗВО «Університет Короля Данила», доктор філологічних
наук, доцент

Члени робочої групи

Бойчук В.М. завідувач кафедри іноземної філології та бізнес-комунікацій
ЗВО «Університет Короля Данила», кандидат філологічних
наук, доцент

Місягіна І.М. доцент кафедри іноземної філології та бізнес-комунікацій
ЗВО «Університет Короля Данила», кандидат філологічних
наук, доцент

Сахневич І.А. доцент кафедри іноземної філології та бізнес-комунікацій
ЗВО «Університет Короля Данила», кандидат педагогічних
наук, доцент

Тхір М.Б. доцент кафедри іноземної філології та бізнес-комунікацій
ЗВО «Університет Короля Данила», кандидат філологічних
наук, доцент

Маршал Т.О. викладач кафедри іноземної філології та бізнес-комунікацій
ЗВО «Університет Короля Данила»

Рецензент освітньої програми:

Ткачук Н.О., доктор філософії, доцент кафедри німецької філології
Карпатського національного університету ім. Василя Стефаника, гарант ОП
«Німецька мова і література, англійська мова, переклад».

РОЗГЛЯНУТО

на засіданні кафедри іноземної філології
та бізнес-комунікацій
(протокол № 5.1 від 16 січня 2025 р.)

СХВАЛЕНО

на засіданні науково-методичної ради
ЗВО «Університет Короля Данила»
(протокол № 9 від 30 квітня 2025 р.)

Профіль освітньої програми зі спеціальності B11 Філологія (за спеціалізацією B11.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська)

1 – Загальна інформація	
Повна назва вищого навчального закладу та структурного підрозділу	Заклад вищої освіти “Університет Короля Данила”, факультет суспільних і прикладних наук
Ступінь вищої освіти та назва кваліфікації мовою оригіналу	Освітній ступінь – магістр Кваліфікація магістр філології за спеціалізацією B11.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська
Офіційна назва освітньої програми	Освітня програма «Англійська мова в міжнародній комунікації»
Тип диплому та обсяг освітньої програми	Диплом магістра, одиничний, 90 кредитів ЄКТС, денна/заочна форма навчання, термін навчання – 1 рік 6 місяців
Наявність акредитації	
Цикл / рівень	FQ-ЕНЕА - другий цикл, QF-LLL - 7 рівень, НРК - 7 рівень
Передумови	Наявність ступеня бакалавра, спеціаліста, магістра та за умови виконання Правил прийому до ЗВО «Університет Короля Данила»
Мова викладання	Українська, англійська, німецька
Термін дії освітньої програми	До наступного її оновлення
Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньої програми	http://www.ukd.edu.ua
2 – Мета освітньої програми	
Метою освітньої програми є набуття здобувачами загальних і фахових компетентностей у сфері філології, необхідних в цілому для ефективної міжкультурної комунікації, зокрема в міжнародному дискурсі, що відповідатиме завданням створення інноваційної екосистеми для становлення успішних, підприємливих та соціально відповідальних лідерів через навчання впродовж життя.	
3 – Характеристика освітньої програми	
Предметна область (галузь знань,	Галузь знань: В Культура, мистецтво та гуманітарні науки Спеціальність: B11 Філологія (за спеціалізаціями)

спеціальність, спеціалізація)	Спеціалізація: Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська Цілі навчання – підготовка фахівців, здатних розв’язувати складні задачі і проблеми, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог, у діяльності, пов’язаній з аналізом, творенням (зокрема перекладом) і оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів і стилів, організацією успішної комунікації різними мовами. Теоретичний зміст предметної галузі становить система базових наукових теорій, концепцій, принципів, категорій, методів і понять філології. Методи, методики та технології: загальнонаукові та спеціальні філологічні методи аналізу лінгвістичних одиниць, методи і методики дослідження мови і літератури, інформаційно-комунікаційні технології.
Орієнтація освітньої програми	Орієнтація освітньої програми полягає у професійній та академічній підготовці фахівців з англійської мови, здатних до ефективної міжкультурної комунікації, перекладу та наукової діяльності в міжнародному середовищі. Програма поєднує набуття фундаментальних філологічних компетентностей із вдосконаленням комунікативних та перекладацьких навичок, необхідних для роботи в глобалізованому світі.
Основний фокус освітньої програми та спеціалізації	Загальна – магістр філології Спеціальна – лінгвіст, перекладач (англійська/німецька мова).
Особливості програми	Освітня програма спрямована на підготовку висококваліфікованих фахівців, здатних ефективно функціонувати в багатомовному та багатокультурному середовищі. Програма поєднує глибоке вивчення англійської та німецької мов, сучасних лінгвістичних теорій (компаративний аспект), перекладознавства та методології наукових досліджень, міжнародних і національних комунікативних практик, що забезпечує комплексну підготовку до професійної діяльності в галузі міжнародної комунікації та перекладу.
4 – Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання	
Придатність до працевлаштування	Робочі місця в установах, політичних та громадських організаціях, компаніях, підприємствах: 2444.2 – гід-перекладач,

	2444.2 – перекладач, 2444.2 – редактор-перекладач, Серед основних обов’язків – збір та обробка інформації у вигляді мовних та літературних фактів із застосуванням сучасних інформаційних технологій; створення текстів різних типів (анотація, реферат, доповідь, виступ, доповідна записка, звіт тощо; текстів різних літературних стилів, зокрема офіційно-ділового, публіцистичного, художнього тощо); робота з документами різних видів в установах, на підприємствах; участь в укладанні словників та енциклопедій, випуск періодичних видань, робота з архівними документами тощо; переклад різних видів текстів, анотування та реферування документів, наукових праць та художніх творів іноземною мовою; здійснення міжкультурної усної та письмової комунікації (як міжособистісної, так і масової). -науково-дослідницька діяльність: 2444.2 – філолог 2444.2 – лінгвіст. Серед основних обов’язків – аналіз та інтерпретація мовних, літературних і комунікативних явищ та процесів, різних видів текстів; збір наукової інформації, підготовка анотацій, написання рефератів; наукові дослідження в окремих галузях філології; участь у наукових дискусіях, процедурах захисту різних видів наукових робіт, виступ з доповідями, проектами за темами досліджень; усне, письмове та цифрове представлення результатів власних наукових досліджень.
Подальше навчання	Можливість навчання та третьому (освітньо-науковому) рівні освіти, набуття додаткових кваліфікацій у системі післядипломної освіти.
5 – Викладання та оцінювання	
Викладання та навчання	Програмою запропоновані такі види навчальної діяльності, а саме: лекції; семінари; практичні заняття; самостійна робота; критичне та аналітичне читання; здійснення індивідуальної навчально-дослідної діяльності; індивідуальні та групові консультації із викладачами; студентська проектна діяльність; практика в освітніх, політичних та громадських організаціях, компаніях, підприємствах; перекладацький супровід під час проведення міжнародних заходів, комунікація із запрошеними закордонними викладачами, студентами та гостями міжнародних наукових та освітніх заходів.

Оцінювання	Оцінювання навчальних досягнень студентів здійснюється за чотирибальною («відмінно», «добре», «задовільно», «незадовільно») і 100-бальною системою ECTS. Поточний контроль, тестування, заліки, екзамени в комбінованій формі, захист практики, захист магістерської роботи.
6 – Програмні компетентності	
Інтегральна компетентність	Здатність розв'язувати складні задачі і проблеми в галузі лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог.
Загальні компетентності (ЗК)	ЗК 1. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово. ЗК 2. Здатність бути критичним і самокритичним. ЗК 3. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел. ЗК 4. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми. ЗК 5. Здатність працювати в команді та автономно. ЗК 6. Здатність спілкуватися іноземною мовою. ЗК 7. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. ЗК 8. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій. ЗК 9. Здатність до адаптації та дії в новій ситуації. ЗК 10. Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності). ЗК 11. Здатність проведення досліджень на належному рівні. ЗК 12. Здатність генерувати нові ідеї (креативність).
Спеціальні (фахові) компетентності	СК 1. Здатність вільно орієнтуватися в різних лінгвістичних напрямках і школах. СК 2. Здатність осмислювати літературу як полісистему, розуміти еволюційний шлях розвитку вітчизняного і світового літературознавства. СК 3. Здатність критично осмислювати історичні надбання та новітні досягнення філологічної науки. СК 4. Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого й літературного

	матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів. СК 5. Усвідомлення методологічного, організаційного та правового підґрунтя, необхідного для досліджень та/або інноваційних розробок у галузі філології, презентації їх результатів професійній спільноті та захисту інтелектуальної власності на результати досліджень та інновацій. СК 6. Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації для вирішення професійних завдань. СК 7. Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень. СК 8. Усвідомлення ролі експресивних, емоційних, логічних засобів мови для досягнення запланованого прагматичного результату.
--	---

7 – Програмні результати навчання

- ПРН 1. Оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення.
- ПРН 2. Упевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами.
- ПРН 3. Застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості дослідження в конкретній філологічній галузі.
- ПРН 4. Оцінювати й критично аналізувати соціальні, особистісні та професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їх вирішення у складних і непередбачуваних умовах, що потребує застосування нових підходів та прогнозування.
- ПРН 5. Знаходити оптимальні шляхи ефективної взаємодії у професійному колективі та з представниками інших професійних груп різного рівня.
- ПРН 6. Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації.
- ПРН 7. Аналізувати, порівнювати і класифікувати різні напрями і школи в лінгвістиці.
- ПРН 8. Оцінювати історичні надбання та новітні досягнення літературознавства.
- ПРН 9. Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти обраної філологічної спеціалізації.
- ПРН 10. Збирати й систематизувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів (залежно від обраної спеціалізації).

ПРН 11. Здійснювати науковий аналіз мовного, мовленнєвого й літературного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням доцільних методологічних принципів, формулювати узагальнення на основі самостійно опрацьованих даних.

ПРН 12. Дотримуватися правил академічної доброчесності.

ПРН 13. Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівцям, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються.

ПРН 14. Створювати, аналізувати й редагувати тексти різних стилів та жанрів.

ПРН 15. Обирати оптимальні дослідницькі підходи й методи для аналізу конкретного лінгвістичного чи літературного матеріалу.

ПРН 16. Використовувати спеціалізовані концептуальні знання з обраної філологічної галузі для розв'язання складних задач і проблем, що потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог.

ПРН 17. Планувати, організовувати, здійснювати і презентувати дослідження та/або інноваційні розробки в конкретній філологічній галузі.

8 – Ресурсне забезпечення реалізації програми

Кадрове забезпечення	Кадрове забезпечення підготовки здобувачів освітньої програми «Англійська мова у міжнародній комунікації» за кількісними та якісними показниками відповідає чинним нормам та ліцензійним умовам.
Матеріально-технічне забезпечення	Матеріально-технічну базу становить комплекс сучасних технічно обладнаних приміщень, які відповідають ліцензійним умовам до необхідних навчальних площ, комп'ютерів тощо для підготовки фахівців.
Інформаційне та навчально-методичне забезпечення	Репозитарій. Е-бібліотека. Навчально-методичне забезпечення підготовки здобувачів вищої освіти відповідає ліцензійним та акредитаційним вимогам. Навчально-методичне забезпечення дисциплін розробляється відповідно до Положення про організацію освітнього процесу Університету Короля Данила та постійно вдосконалюється, а його складові доступні здобувачам освіти в системі дистанційного навчання за посиланням: https://online.ukd.edu.ua/

9 – Академічна мобільність

Національна кредитна мобільність	Національна кредитна мобільність реалізуються у межах укладених договорів про співпрацю (https://ukd.edu.ua/mizhnarodna-spivpratsya)
Міжнародна кредитна мобільність	Обмін викладачами та студентами, форми їх участі у науково-педагогічній та інших видах робіт передбачено угодами (https://ukd.edu.ua/mizhnarodna-spivpratsya)

Навчання іноземних здобувачів вищої освіти	Не передбачено
--	----------------

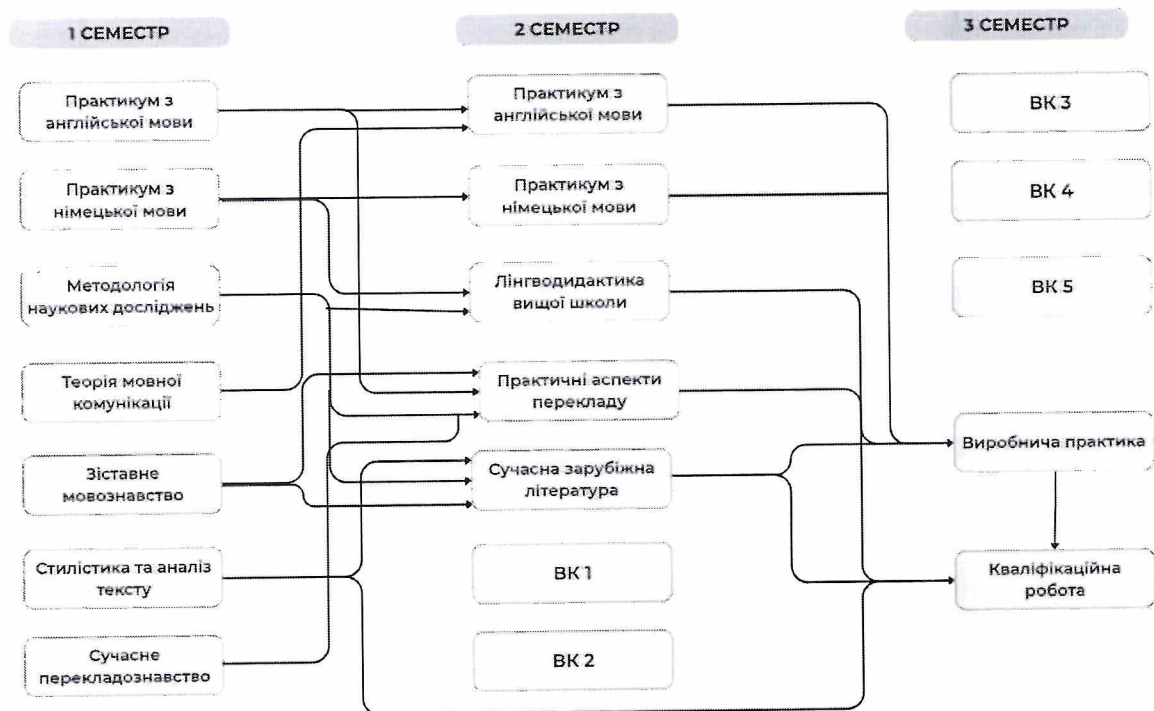
2. Перелік компонент освітньо-професійної програми та їх логічна послідовність
2.1. Перелік компонент ОП

Код н/д	Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові проекти (роботи), практики, кваліфікаційна робота)	Кількість кредитів	Форма підсумк. контролю
1	2	3	4
Обов'язкові компоненти ОП			
ОК 1	Практикум з англійської мови	6	залік, екзамен
ОК 2	Практикум з німецької мови	6	залік, екзамен
ОК 3	Методологія наукових досліджень	3	залік
ОК 4	Теорія мовної комунікації	6	екзамен
ОК 5	Зіставне мовознавство	6	екзамен
ОК 6	Стилістика та аналіз тексту	3	екзамен
ОК 7	Сучасне перекладознавство	3	залік
ОК 8	Лінгводидактика вищої школи	3	залік
ОК 9	Практичні аспекти перекладу	6	залік
ОК 10	Сучасна зарубіжна література	9	екзамен
ОК 11	Виробнича практика	6	залік
ОК 12	Кваліфікаційна робота	9	
Загальний обсяг обов'язкових компонент:		66 кредитів	
Вибіркові компоненти ОП			
ВК 1	Навчальна дисципліна вільного вибору	6	залік
ВК 2	Навчальна дисципліна вільного вибору	3	залік
ВК 3	Навчальна дисципліна вільного вибору	6	екзамен
ВК 4	Навчальна дисципліна вільного вибору	6	екзамен
ВК 5	Навчальна дисципліна вільного вибору	3	екзамен
Загальний обсяг вибірових компонент		24	
ЗАГАЛЬНИЙ ОБСЯГ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ		90	

2.2. Структурно-логічна схема ОП

Логічну послідовність вивчення компонентів освітньої програми представлено в таблиці:

Рисунок 1. Структурно-логічна схема освітньої програми спеціальності В11 Філологія



*ВК – вибірковий компонент

3. Форма атестації здобувачів вищої освіти

Атестація здобувачів освітньої програми «Англійська мова в міжнародній комунікації» здійснюється у формі захисту кваліфікаційної роботи, що забезпечує оцінювання досягнення результатів навчання, визначених освітньою програмою.

Атестація здійснюється відкрито і публічно.

5. Матриця забезпечення програмних результатів навчання (ПРН) відповідними компонентами освітньої програм

	ОК 1	ОК 2	ОК 3	ОК 4	ОК 5	ОК 6	ОК 7	ОК 8	ОК 9	ОК 10	ОК 11	ОК 12
ПРН 1	+	+	+					+			+	+
ПРН 2	+	+	+	+			+		+		+	+
ПРН 3			+		+	+	+	+	+		+	+
ПРН 4			+	+	+	+	+	+			+	+
ПРН 5	+	+		+			+	+	+		+	
ПРН 6	+	+		+		+	+	+	+		+	+
ПРН 7			+	+	+		+				+	+
ПРН 8						+	+			+		+
ПРН 9			+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ПРН 10					+	+	+		+	+	+	+
ПРН 11			+	+	+	+	+			+	+	+
ПРН 12			+					+			+	+
ПРН 13	+	+	+	+			+	+	+	+	+	+
ПРН 14	+	+			+	+	+		+		+	+
ПРН 15			+	+	+	+	+		+	+	+	+
ПРН 16				+	+	+	+	+	+	+	+	+
ПРН 17			+		+		+	+			+	+

6. Вимоги до наявності системи внутрішнього забезпечення якості вищої освіти

У ЗВО “Університет Короля Данила” функціонує система забезпечення якості освітньої діяльності та якості вищої освіти (система внутрішнього забезпечення якості), яка передбачає здійснення таких процедур і заходів:

- 1) визначення принципів та процедур забезпечення якості вищої освіти;
- 2) здійснення моніторингу та періодичного перегляду освітніх програм;
- 3) щорічне оцінювання здобувачів вищої освіти, науково-педагогічних і педагогічних працівників закладу вищої освіти та регулярне оприлюднення результатів таких оцінювань на офіційному веб-сайті закладу вищої освіти, на інформаційних стендах та в будь-який інший спосіб;
- 4) забезпечення підвищення кваліфікації педагогічних, наукових і науково-педагогічних працівників;
- 5) забезпечення наявності необхідних ресурсів для організації освітнього процесу, у тому числі самостійної роботи студентів, за кожною освітньою програмою;
- 6) забезпечення наявності інформаційних систем для ефективного управління освітнім процесом;
- 7) забезпечення публічності інформації про освітні програми, ступені вищої освіти та кваліфікації;
- 8) забезпечення ефективної системи запобігання порушенням вимог академічної доброчесності з боку працівників закладів вищої освіти і здобувачів вищої освіти;
- 9) інших процедур і заходів. Система забезпечення закладом вищої освіти якості освітньої діяльності та якості вищої освіти (система внутрішнього забезпечення якості) за поданням закладу вищої освіти оцінюється Національним агентством із забезпечення якості вищої освіти або акредитованими ним незалежними установами оцінювання та забезпечення якості вищої освіти на предмет її відповідності вимогам до системи забезпечення якості вищої освіти, що затверджуються Національним агентством із забезпечення якості вищої освіти, та міжнародним стандартам і рекомендаціям щодо забезпечення якості вищої освіти.

7. Перелік нормативних документів, на яких базується освітня програма

1. Закон України «Про вищу освіту» (від 01.07.2014 № 1556-VII). URL: <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/1556-18>.
2. Закон України «Про освіту» (від 05.09.2017 № 2145-VIII). URL: <http://zakon5.rada.gov.ua/laws/show/2145-19>.
3. Класифікатор професій: ДК 003: 2010. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/rada/show/va327609-10#Text>.
4. Наказ Міністерства освіти і науки України від 25.05.2016 № 567 «Про затвердження Переліку спеціалізацій підготовки здобувачів вищої освіти ступенів бакалавра та магістра за спеціальністю 035 «Філологія». URL: <http://zakon2.rada.gov.ua/laws/show/z0825-16>.
5. Наказ Міністерства освіти і науки України від 01.06.2016 № 600 «Про затвердження та введення в дію Методичних рекомендацій щодо розроблення стандартів вищої освіти». URL: <https://mon.gov.ua/storage/app/media/vishcha-osvita/rekomendatsii-1648.pdf>.
6. Постанова Кабінету міністрів України від 23.11.2011 № 1341 «Про затвердження Національної рамки кваліфікацій». URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/1341-2011-%D0%BF#Text>.
7. Постанова Кабінету міністрів України від 29.04.2015 № 266 «Про затвердження переліку галузей знань і спеціальностей, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти». URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/266-2015-%D0%BF#Text>.
8. Стандарти і рекомендації щодо забезпечення якості в Європейському просторі вищої освіти (ESG). URL: https://naqa.gov.ua/wp-content/uploads/2019/07/Final-Standards-and-Guidelines-UA-201511_press-20151106.pdf.
9. Наказ МОН № 871 Про затвердження стандарту вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» для другого (магістерського) рівня вищої освіти від 20.06.2019. URL: <https://mon.gov.ua/static-objects/mon/sites/1/vishcha-osvita/zatverdzeni%20standarty/2019/06/25/035-filologiya-magistr.pdf>.
10. Положення про систему внутрішнього забезпечення якості вищої освіти Закладу вищої освіти “Університет Короля Данила” від 29.03.2024. URL: https://docs.google.com/document/d/e/2PACX-1vR725izarC2bU8Hk8dijJz6HzgmoueAQLvnBV5HZKuOpkOoe2vLIFqOVmBIJiASv6iOFiMx35_o7sT2/pub.
11. Національний освітній глосарій: вища освіта / 2-е вид., перероб. і доп. / авт.-уклад.: В.М. Захарченко, С.А. Калашнікова, В.І. Луговий, А.В. Ставицький, Ю.М. Рашкевич, Ж.В. Таланова / За ред. В.Г.Кременя. К.: ТОВ «Видавничий дім «Плеяди», 2014. 100 с.
12. Розроблення освітніх програм. Методичні рекомендації / Авт.: В.М. Захарченко, В.І. Луговий, Ю.М. Рашкевич, Ж.В. Таланова / За ред. В.Г. Кременя. К.: ДП «НВЦ «Пріоритети», 2014. 120 с.
13. Фініков Т.В., Терещук В.І. Розвиток систем внутрішнього забезпечення якості в українських закладах вищої освіти. Аналітичний звіт. Київ: Ваїте, 2020. URL: [с.](#)

<https://naqa.gov.ua/wp-content/uploads/2021/05/%D0%A0%D0%BE%D0%B7%D0%B2%D0%B8%D1%82%D0%BE%D0%BA-%D1%81%D0%B8%D1%81%D1%82%D0%B5%D0%BC%D0%B8.pdf>.

14. European Qualifications Framework. URL:
<https://europass.europa.eu/system/files/2020-05/EOF%20Brochure-EN.pdf>.